

tielbürger

t45 Kleinmäher

BETRIEBSANLEITUNG UND ERSATZTEILLISTE

NOTICE D'EMPLOI ET LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

INSTRUCTION BOOK AND SPARE PARTS LIST

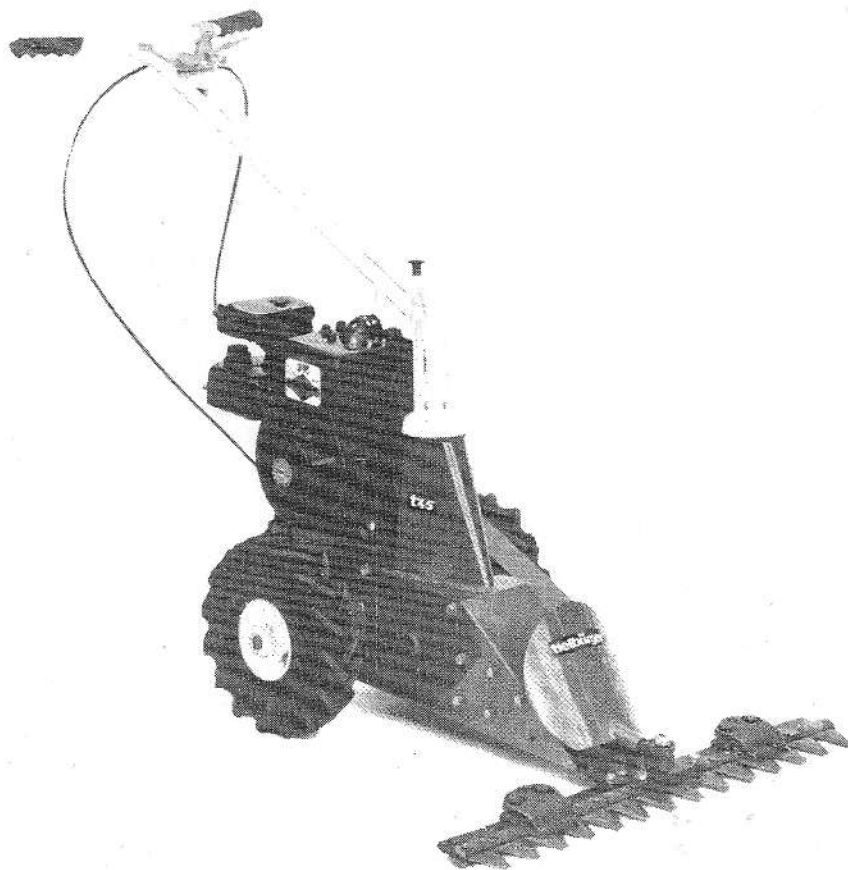


BILD-NR.	BEST.-NR.	STÜCK	BEZEICHNUNG
REF. No.	NO DE PIÈCE	PIÈCE	DÉSIGNATION
REF. No.	PARTS No.	PIECE	PARTICULARS
			<i>16 compl.</i>
o. Abb.	122 200	1	Motor B & S 3HP
1	1 240 100	1	Messerkopfplatte
2	102 900	1	Sicherungsmutter M 12
3	106 000	1	Silentbloc
4	1 240 200	1	Messerkopf
5	120 200	1	Dichtungskappe
6	120 300	2	Kugellager 6204 2RS
7	1 240 300	2	Flansch
8	120 400	2	Sicherungsring "L" A 30 x 1,5 L
9	115 000	2	Kugellager 6006 2RS
10	1 240 400	1	Taumelgehäuse
11	1 240 500	1	Taumelwelle
12	103 400	2	O-Ring 30 x 3
13	104 200	24	Sechskantmutter M 8
14	100 700	39	Federring B 8
15	100 600	19	Sechskantschraube M 8 x 16
16	1 243 300	1	Tragzapfenführung
17	1 243 200	2	Lasche
18	1 240 800	4	Distanzstück
19	1 410 100	1	Antriebswelle
20	120 500	2	Spannhülse 4 x 36
21	108 000	6	Sechskantschraube M 6 x 12
22	101 000	6	Federring B 6
23	1 410 200	2	Flansch
24	109 100	2	Kugellager 6200 2RS
25	1 410 300	1	Wickelschutz
26	120 600	1	Flanschlager AELPF 204
27	103 500	11	Sechskantschraube M 8 x 25
28	120 700	1	Rollenkette 3/8 x 7/32" 58 Rollen
29	1 240 900	1	Kettenrad
30	106 100	1	Kugellager 6005 2RS
31	1 241 000	1	Achse
32	120 800	1	Spannhülse 6 x 50
33	1 241 100	1	Gehäuse
34	1 241 200	1	Stange
35	1 410 400	1	Flachriemenspanner
36	110 600	2	Zugfeder 3-064
37	661 500	2	Abstandshülse
38	1 241 300	1	Rolle
39	107 900	2	Sechskantmutter M 10
40	1 241 400	1	Begrenzung
41	101 300	1	Sechskantmutter M 10
42	103 600	4	U-Scheibe 8,4
43	120 900	1	Flanschlager AELPF 206
44	1 241 500	1	Hohlwelle
45	106 600	1	Kugellager 6004 2RS
46	121 000	1	Sicherungsring I 42
47	121 100	1	Flachriemen
48	1 410 500	1	Flachriemenscheibe
49	114 900	1	Splint 3 x 20
50	1 410 600	1	Abstandshülse
51	1 241 600	1	Keilriemenspanner
52	661 200	1	Spannrolle
53	1 241 700	1	Sperre
54	121 300	2	Druckfeder
55	121 400	3	Kugelgriff C 25 M 8 mit Rille
56	116 500	1	Motorkeilriemen 13 x 750
57	121 500	1	Mähwerkskeilriemen 13 x 825 ZM
58	105 500	1	Spannhülse 6 x 40
59	501 600	1	Keilriemenscheibe
60	1 241 800	1	Tragzapfen
61	122 100	2	Lagerbuchse mit Bund
62	121 600	2	Schlauch 3.00-4
63	121 700	2	Reifen 3.00-4
64	1 241 900	1	Keilriemenschutz
65	662 600	1	Kupplungszug
66	110 500	1	Zugfeder 3-063
67	1 242 000	1	Führungsbuchse
68	1 242 100	1	Buchse
69	1 242 200	1	Gehäusedeckel
70	1 242 300	1	Lenker
71	1 242 400	1	Rastbolzen
72	1 150 100	1	Gaszug
73	114 800	1	Gashebel
74	110 100	2	Griff
75	110 200	1	Nippel
76	110 000	1	Kupplungshebel
77	121 800	4	Sechskantschraube M 8 x 35
78	1 242 500	1	Motorconsole
79	101 900	5	Sechskantschraube M 8 x 20
80	111 200	3	U-Scheibe 9,5
81	1 242 600	1	Schalthebel
82	100 500	1	Zugfeder 3-060
83	100 800	4	U-Scheibe 8,4
84	1 242 700	1	Keilriemenscheibe
85	109 400	1	Paßfeder O,187"x O,187"x 45
86	119 900	1	Zoll-Sechskantschraube 5/16"-24 UNF x 16
87	103 300	2	Klappsplint Ø 8
88	1 242 800	2	Mitnehmer
89	1 242 900	1	Motorwickelschutz
90	1 243 000	1	Felge (kurz)
91	1 243 100	1	Felge (lang)
92	102 800	1	O-Ring 16 x 3
93	112 900	1	Sechskantschraube M 8 x 60

AZ-004-057

Bei jeder Ersatzteilbestellung Typennummer angeben!
 Indicate type-number, when ordering spars!
 Signalez numéro de type, si vous commandez des pièces de rechange!

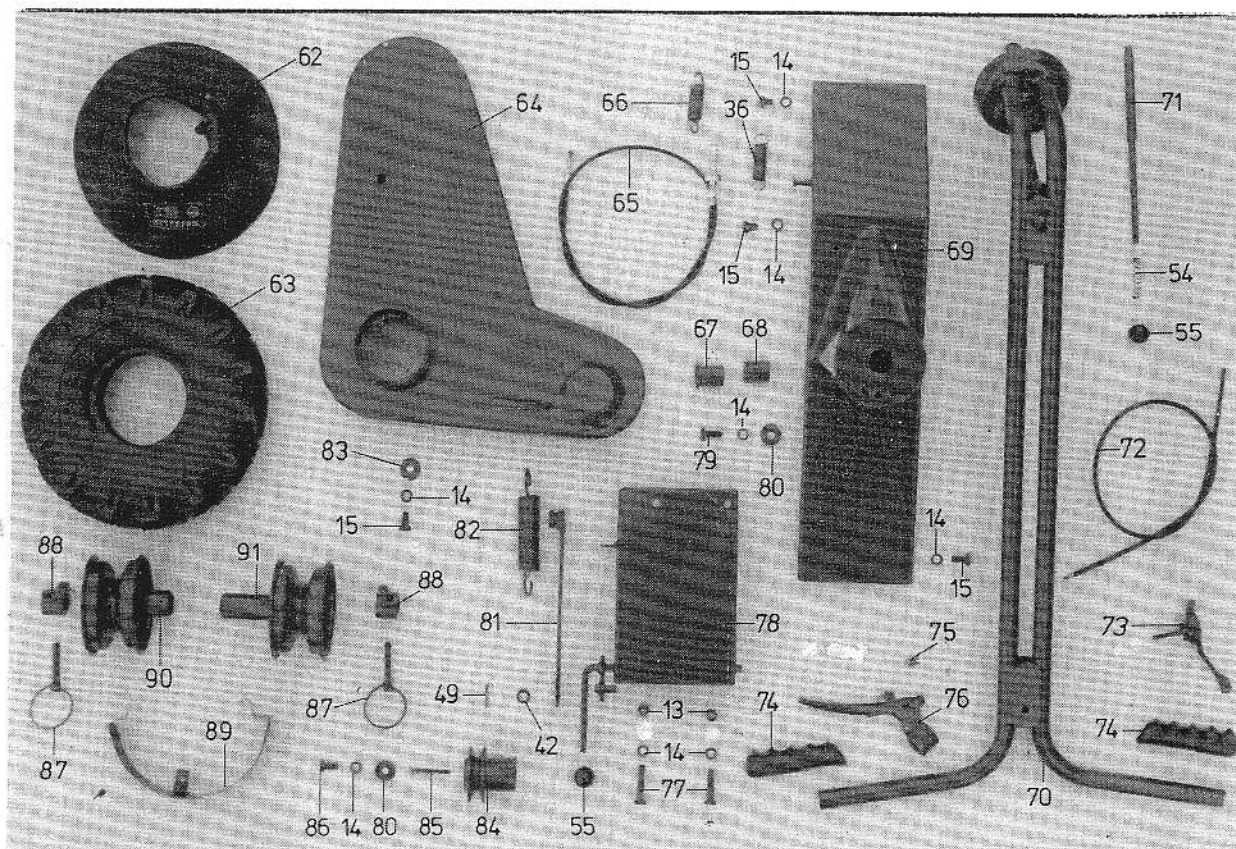
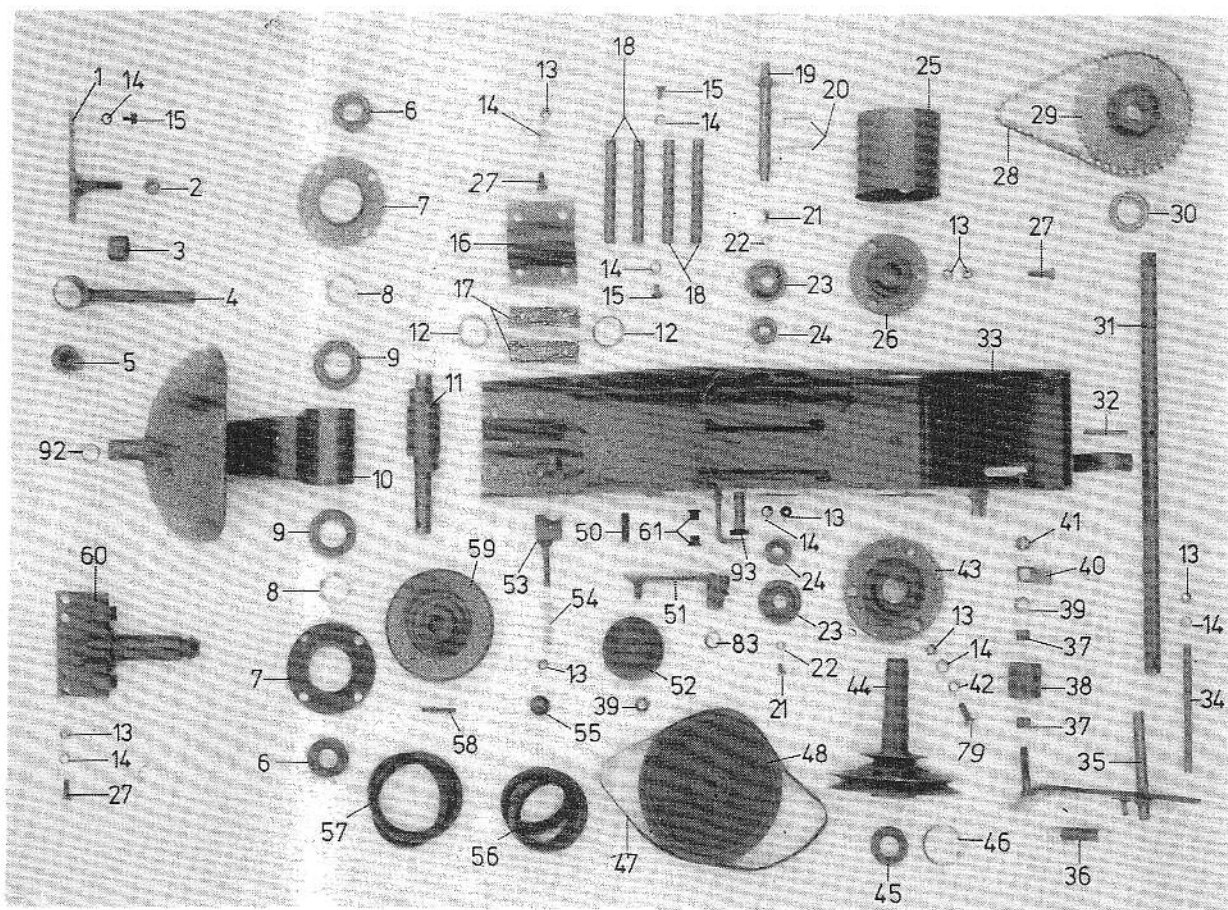
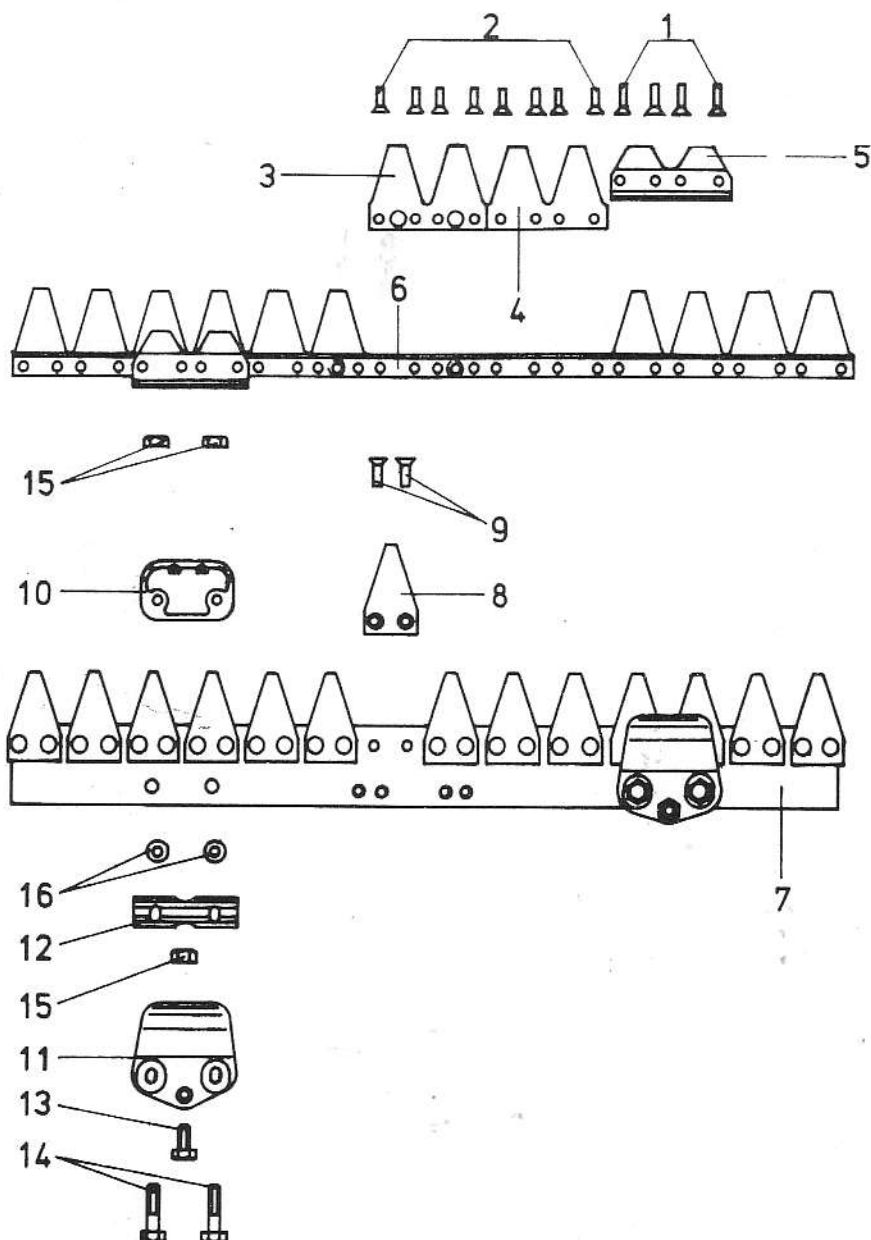


BILD-NR.	BEST.-NR.	STÜCK	BEZEICHNUNG
RÉF. No.	No DE PIÈCE	PIÈCE	DÈSIGNATION
REF. No.	PARTS No.	PIECE	PARTICULARS

ESM - Mähbalken

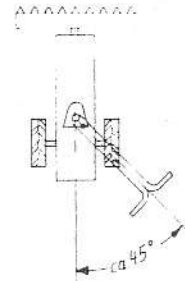
--	60-26	1	ESM - Mähbalken 71 cm kpl.
1-6	60-27-70	1	Mähmesser 71 cm kpl.
7-9	60-26-70	1	Balkenrücken 71 cm kpl.
1	104 000	8	Senkniet 5 x 20
2	104 100	20	Senkniet 5 x 17
3	63-27-04	3	Doppelklinge
4	47-07-11	4	Doppelklinge
5	39-13-01	2	Führungsleiste
6	60-27-01	1	Messerrücken 71 cm
7	60-26-01	1	Balkenrücken 71 cm
8	63-54-06	14	Balkenklinge
9	63-54-08	28	Sonderniet
10	60-26-03	2	Gleitkufe
11	39-10-06	2	Messerhalter
12	39-10-01	2	Führungsstück
13	111 600	2	Sechskantschraube M 8 x 30
14	121 900	4	Sechskantschraube M 8 x 45
15	104 200	2	Sechskantmutter M 8
16	122 000	4	U-Scheibe 8,4



BETRIEBSANLEITUNG

1.) Vorbereitung zur Inbetriebnahme

Lenker seitlich von rechts (ca. 45°) einstecken und zur Mitte einrasten (s. Skizze). Räder anstecken, mit Mitnehmer und Klappsplint sichern. Tragzapfen und Messerkopf auf Mähbalken schrauben. Schrauben sehr fest anziehen. Mähbalken anstecken und einrasten.
Vor Inbetriebnahme die Betriebsanleitung des Motors beachten.



2.) Inbetriebnahme

Motor starten (s. Betriebsanleitung für Motor). Motordrehzahl 3600 U/min. Mähantrieb am Schalthebel einschalten. Kupplungshebel für Radantrieb einschalten. Bei der ersten Inbetriebnahme kann es vorkommen, daß der Radantrieb ungleichmäßig zieht. Dieses verliert sich nach ca. 1/2 Betriebsstunde, da sich der Kupplungsriemen erst einlaufen muß. Nach kurzer Mähzeit den festen Sitz aller Schrauben überprüfen und evtl. nachziehen. Nur mit scharfem Mähmesser und passend eingestelltem Klingenspiel mähen.

3.) Pflege und Wartung

Nach dem Mähen Mähwerk säubern. Von Zeit zu Zeit Mähbalken abnehmen, Tragzapfen- und Messerkopfführung neu fetten. Alle anderen sich bewegendenden Teile benötigen keinerlei Wartung. Es ist darauf zu achten, daß das Kühlsystem und der Luftfilter des Motors nicht durch Mähgutreste verstopft sind (s. auch Betriebsanleitung für Motor).
Der Luftdruck in den Reifen beträgt 1,5 bar (atü).

4.) Beseitigung von Störungen

A) Störungen, die den Motor betreffen, siehe Betriebsanleitung des Motors.

B) Maschine arbeitet unregelmäßig

BEHEBUNG

a. Motorkeilriemen rutscht.

Vier Sechskantschrauben an der Motorkonsole lösen. Durch Anheben der Motorkonsole Motorkeilriemen mäßig nachspannen und die vier Sechskantschrauben wieder fest anschrauben.

b. Radantrieb zieht ungleichmäßig.

Bowdenzug am Kupplungshebel oder am Gehäuse nachstellen. Kupplungshebel muß noch ca. 1/4 des gesamten Spannweges ohne spürbaren Widerstand sein.

c. Mähbalken mäht unsauber.

Messer nachschleifen und Klingenspiel einstellen.

Alle anderen Störungen, die ein teilweises oder vollständiges Zerlegen des Motors oder der Maschine erfordern, unbedingt durch Fachwerkstatt beheben lassen!

5.) Verhütung von Unfällen

Vor jeglichem Hantieren an der Maschine ist unbedingt der Motor abzustellen! Vorherlaufen vor dem laufenden Mähantrieb und das Laufenlassen der Maschine ohne Keilriemenschutz ist verboten!

NOTICE D'EMPLOI

1.) Préparatifs pour la mise en marche

Fixer le guidon latéral du droite (environ 45°) et laisser l'encliqueter du milieu (voir esquisse). Fixer les roues et les verrouiller avec l'entraîneur et la clips-coupille. Assembler le porte barre et l'entraîneur avec la barre de coupe. Serrer à fond les boulons. Fixer la barre de coupe et laisser-la encliqueter.
Avant de la mise en marche, observez les instructions de service du moteur.

2.) Mise en marche

Lancer le moteur (voir les instructions de service pour le moteur). Nombre de tours 3600 tours/min. Démarez le levier d'accouplement pour la commande de la roue. Enclencher le mécanisme de coupe par le levier. Pendant la première mise en marche il peut arriver que la commande de la roue entraîne irrégulièrement. Ceci disparaît toutefois après env. 1/2 heure de service, étant donné que la courroie de l'accouplement doit d'abord se roder. Après un court temps de coupe vérifier et reserrer si nécessaire toute les boulons et les écrous, ne faucher qu'avec une barre de coupe bien réglée, vérifier le jeu des sections, et éventuellement monter de nouvelles sections.

3.) Soins

Après chaque fauchage nettoyer le mécanisme d'entraînement. De temps en temps, démontez la barre de coupe et graissez le guidage de porte barre et le guidage d'entraîneur. Tout les autres pièces ne faut pas du soins. L'herbe ou la paille peuvent obstruer le système de refroidissement et filtre à air du moteur après un service prolongé. Nous vous prions d'y veiller (voir les instructions de service pour le moteur).

La pression d'air au pneu est 1,5 bar.